

Choses à connaître

Bien marquer les animaux que l'on expédie en coopération est très important pour assurer des retours qui donneront satisfaction. Le marquage est l'unique moyen d'identification sur lequel on puisse se baser sûrement pour faire les répartitions. Toute négligence sous ce rapport de la part des expéditeurs peut entraîner des erreurs parfois considérables.

BETAIL

Toutes les bêtes à cornes doivent être marquées SUR LA GROUPE DROITE AUX CISEAUX OU A LA TONDEUSE. On doit choisir une seule marque pour chacun des expéditeurs ayant des sujets dans le char. Voici les marques que nous recommandons: I, II, III, IIII, IV, V, VII, VIII, IX, X, XII, XIII, XIV, XV, XVI, XVII, XVIII, XIX, XX, etc. On notera qu'il est intentionnellement que nous avons passé VI et XI qui peuvent être facilement confondus avec IV et IX.

PORCS

Tous les porcs doivent être marqués SUR L'ÉPAULE, LE DOS OU LA GROUPE (et à aucun autre endroit) AUX CISEAUX OU A LA TONDEUSE. De même que pour les bêtes à cornes on doit choisir une marque séparée pour chacun des expéditeurs. Les mêmes marques sont recommandées que pour les bêtes à cornes. Les marques doivent être faites de telle sorte qu'elles soient visibles des deux côtés de l'animal; elles doivent être claires, nettes, et bien visibles à distance de plusieurs pieds de l'animal.

Nous ne recommandons pas l'usage de la peinture ni pour les porcs, ni pour les bêtes à cornes; les ciseaux, ou encore mieux la tondeuse, font des marques beaucoup plus faciles à lire et moins exposées à disparaître.

VEAUX ET MOUTONS

Aucun système de marquage n'a donné de meilleurs résultats que les rondelles métalliques que l'on attache aux oreilles au moyen d'anneaux posés avec pincettes. Tous les autres systèmes ont été essayés et avec si peu de succès que nous devons nous en tenir à la recommandation des rondelles métalliques. Il faut naturellement que la personne en charge du marquage s'assure bien que les rondelles sont posées; chaque rondelle perdue représente une erreur possible dans la répartition. Autant que possible on doit s'efforcer de donner à chaque propriétaire une série consécutive de numéros pour les sujets qu'il expédie dans un char donné.

On peut se procurer ces rondelles, à bon compte, en s'adressant à nos bureaux; les anneaux et les pincettes sont fournies gratuitement avec les rondelles.

REMARQUE

Marquer les animaux peut sembler être une opération simple et sans grande importance. Mais il ne faut pas oublier que 75% des erreurs qui se glissent dans les répartitions sont dues à cette seule cause.

MARQUONS DONC BIEN NOS ANIMAUX.
A. S.

Un tiers de mille de pivoines

"La pivoine suspendue au cou d'un enfant guérit la cruelle maladie d'Alcyon". Ainsi disait Joshua Sylvester, le poète anglais du 16^{ème} siècle, faisant allusion à l'ancienne croyance que les graines de pivoine portées autour du cou agissent comme un charme contre les piqures de guêpes. Depuis les temps les plus reculés en effet, la tradi-

tion voulait que la pivoine fut un talisman contre le mal et un remède pour un grand nombre de maladies. Dans l'Europe orientale, l'origine du nom, comportant de nombreuses variations, s'associait au Pan de la fable, qui guérissait les blessures des dieux dans la guerre de Troie, et qui est mentionné par Homère dans l'Iliade.

Dans le lointain Orient, la pivoine, avec ses couleurs éclatantes, était une source d'inspiration pour les poètes chinois des temps anciens, tandis que le peuple avait une tournure d'esprit plus pratique. Aujourd'hui comme autrefois, les habitants du Nord de l'Asie font bouillir les racines de la pivoine pour les manger et broient sa graine pour la mettre dans le thé. Les tubercules de la pivoine ordinaire sont aussi employés comme remède interne. On leur attribue de merveilleuses qualités pour la guérison de désordres internes, comme la bile, la colique, l'hydropisie, les convulsions et l'hystérie. On emploie une infusion des feuilles sèches comme astringent pour les troubles internes pendant les chaleurs. On ne sait pas si la pivoine ornait les jardins suspendus de Babylone, qui étaient considérés comme l'une des merveilles de l'ancien monde, mais sa beauté est reconnue depuis un temps immémorial et elle est toujours l'une des plantes vivaces les plus importantes dans les jardins canadiens.

Il y a au Canada beaucoup de jardiniers amateurs qui se vantent à juste titre de la beauté et de la longueur de leur plate-bande de pivoines. Une trentaine de pieds de fleurs dans un jardin fait un étalage imposant et dont on peut être fier, mais que dire d'un tiers de mille des plus belles pivoines que l'on ait jamais vues au Canada—50,000 fleurs présentant les nuances les plus variées, blanc teinté de cramoisi, bronze et or, rouge, rouge foncé, rose, garance, couleur de chair, toutes confondues dans un glorieux kaléidoscope. C'est ce que l'on verra à l'Exposition internationale de pivoines, qui doit se tenir au Pavillon de l'Horticulture, sur les terrains de l'Exposition, à Toronto, les 24 et 25 juin. Cette exposition est organisée par seize Sociétés d'horticulture de Toronto, la Société canadienne des pivoines, plusieurs Sociétés d'horticulture de la province de l'Ontario et la Société américaine des pivoines. Elles constituent un record, car elle marque la 33^{ème} exposition annuelle de la Société américaine des pivoines et la première du genre au Canada. Tous les principaux producteurs de l'Ontario donnent leur appui plein et entier pour assurer le succès de l'exposition. La liste des prix est très généreuse.

Le centenaire du C. N. R.

Le Canadien National, dans le réseau duquel est fondue la Compagnie du Lac Champlain et du St-Laurent dont les seize milles de voie ferrée furent les premiers au Canada, a été à l'honneur à la fin de la semaine, St-Lambert, St-Jean, Laprairie ont célébré avec éclat l'anniversaire du premier train à vapeur qui, parti de Laprairie le 21 juillet 1836, se rendit à St-Jean, le même jour.

Ce centenaire, qui marque non seulement les progrès accomplis par les chemins de fer, mais aussi le développement économique de notre pays qui en résulte, attirera une foule enthousiaste. Tout le long du parcours du train du centenaire, entre Montréal et St-Jean et entre Montréal et Laprairie, les riverains de la voie du Canadien National se tenaient sur le passage de la locomotive à lignes fuyantes, série 6100, qui tirait le train de dix-huit voitures. Ce géant du rail offrait un contraste saisissant et symbo-



lique avec la réplique exacte de la "Dorchester", première locomotive canadienne, qui voyageait sur une plateforme derrière la plus grosse locomotive à lignes fuyantes au monde. Les spectateurs avaient ainsi en raccourci l'histoire du chemin de fer depuis un siècle.

La "Dorchester" figura aussi dans les défilés historiques, à St-Jean et à Laprairie, respectivement point de départ et d'arrivée du premier train à vapeur. Elle était accompagnée de trois vieux mécaniciens qui connurent les premières locomotives et qui avaient revêtu pour l'occasion des costumes d'il y a cent ans. L'un de ces figurants était M. A. J. W. Pangborn, petit fils de George Washing-

ton Pangborn, qui conduisit la "Dorchester" le 21 juillet, 1836. La locomotive 6400 fut aussi visitée à chaque endroit par des milliers de personnes qui purent se rendre compte que le chemin de fer est encore un mode de transport de grande actualité, adapté à toutes les exigences modernes. Comme le disait M. S. J. Hungerford, président du réseau national dans son discours à St-Lambert, "rien n'est encore venu remplacer le chemin de fer comme serviteur constant, hiver comme été, et fidèle du peuple canadien. Convaincu de ce fait et confiants de votre appui nous voyons commencer un second siècle de chemin de fer avec sérénité".

NOUS METTONS À VOTRE DISPOSITION UN

SERVICE D'IMPRESSIONS

DES MIEUX OUTILLÉS DE LA VILLE

<p>Nous pouvons exécuter tous genres d'impressions tels que:</p> <p>Brochures—Rapports—Factures Catalogues—En-têtes de Lettres Circulaires—Enveloppes—Factures—Etc.—Etc.....</p>	<p>GENS DE LA CAMPAGNE ET DU DISTRICT</p> <p>FAITES IMPRIMER</p> <p>ou</p> <p>"SOLEIL"</p> <p>Nos prix sont bas!</p> <p>Demandez nos cotations</p>
--	--

LE SOLEIL LTEE

(Département de L'Imprimerie)

Gagnez du 100%

Empressez-vous de nous retourner ce coupon avec le paiement d'un nouvel abonnement—50c afin de gagner le renouvellement de votre abonnement pour un an.

Date _____

LE BULLETIN DE LA FERME Ltée, Québec, P. Q.

Ci-inclus bon poste de _____ pour un abonnement à votre journal que vous voudrez bien adresser à _____

Non: _____

Bureau de Poste _____

Envoyé par _____

Adresse _____

PER
B-226

COOPÉRATIVE INDUSTRIELLE

PARAIT LES JE

VOLUME X

REÇU LE

27 SEP. 1976

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE
DU QUÉBEC